

**Rok akademicki:**

2018/19

**Jednostka prowadząca:**

Instytut Pracy Socjalnej WNS

**Kierunek:**

Praca socjalna

**Poziom:**

studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne

**Nazwa przedmiotu:**

**Języki obce**

**(Foreign languages )**

**Nazwa szczegółowa przedmiotu:**

**Język włoski (W\_A1.2\_zo\_30/20\_2)\_KL**

**Język:**

PL

**Typ przedmiotu:**

przedmiot kształcenia ogólnego

**Przedmiot obieralny:**

tak

**Rok studiów, semestr:**

rok I, semestr letni

**Wymiar:**

ćwiczenia: 30 godz.

**Punkty ECTS:**

ćwiczenia: 2

**Forma zaliczenia:**

ćwiczenia: zaliczenie z oceną

**Prowadzący:**

ćwiczenia: mgr Kalina Lechowicz;

**Koordynator sylabusu:**

mgr Kalina Lechowicz

**Sylabus dostępny w ramach:**

- [Języki nowożytne](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
  - [prowadzący wykład:0h//0ECTS]: dr Monika Małecka;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia katechetyczno-pastoralna](#) (T\_tkp), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia systematyczna](#) (T\_ts), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny I](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny II](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny I letni '2](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
  - [prowadzący ćwiczenia:0h//0ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny I letni '3](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
  - [prowadzący ćwiczenia:0h//0ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia - specjalności: doktryny polityczne i prawne, Europa Wschodnia, genealogia, historia Kościoła](#) (H1), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [II język nowożytny do wyboru](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;

- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Prawo kanoniczne](#) (Pk), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia

(magisterskie uzupełniające), stacjonarne, I rok, semestr letni

- [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:20h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny\\*](#) (T\_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, IV rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: mgr Kalina Lechowicz;

**Wymagania wstępne:**

1. umiejętność korzystania ze słownika polsko-włoskiego i włosko-polskiego;
2. znajomość leksyki w zakresie pierwszego semestru nauki;
3. znajomość gramatyki j. włoskiego w zakresie poprzedniego semestru;

**Cele:**

1. zdobycie umiejętności pytania o drogę i udzielenia tego rodzaju wskazówek;
2. nabycie umiejętności pytania o godzinę, podawania czasu, nazywania dni tygodnia, wykonywanych czynności i opisywania miejsca;
3. rozwijanie umiejętności rozumienia prostych tekstów mówionych i pisanych;
4. rozwijanie umiejętności mówienia i pisanja po włosku na proste tematy związane z życiem codziennym;
5. poszerzanie wiedzy kulturowej na temat Włochów i ich kraju.

**Treści kształcenia:**

Treści merytoryczne – Skrócony opis:

1. podstawowe pytania i odpowiedzi dotyczące czasu, miejsca i wykonywanych czynności;
2. dalsze wiadomości gramatyczne w zakresie włoskiej składni i fleksji czasowników w czasie teraźniejszym;
3. dalsze informacje dotyczące kultury Włoch.

Treści merytoryczne – Pełny opis:

**I Komunikacja**

1.
  - a) pytanie o drogę i udzielanie wskazówek dotarcia do celu;
  - b) pytanie o godzinę i podawanie godziny;
  - c) mówienie o swoich umiejętnościach i znajomości czegoś;

- d) wyrażanie niepewności;
- e) zasięganie informacji o godzinach otwarcia miejsc publicznych;
- 2.
  - a) opis domu / mieszkania;
  - b) umiejscawianie przedmiotów w przestrzeni;
  - c) mówienie na temat dzielenia mieszkania z innymi studentami;
  - d) rezerwacja pokoju w hotelu oraz pytanie o oferowane w nim usługi;
  - e) podawanie przybliżonej godziny;
- 3.
  - a) opis czynności dnia powszedniego;
  - b) opis swojego zwykłego dnia;
  - c) mówienie, co się robi i z jaką częstotliwością.

## II Gramatyka

- 1.
  - a) rodzajniki nieokreślone – articoli indeterminativi;
  - b) odmiana i zastosowanie czasowników modalnych – potere, volere i dovere, oraz czasownika sapere;
- 2.
  - a) różnica i zastosowanie czasowników essere i esserci;
  - b) przyimki złożone – preposizioni articolate;
- 3.
  - a) czasowniki zwrotne – verbi riflessivi;
  - b) przysłówki częstotliwości – avverbi di frequenza.

## III Leksyka

- 1.
  - a) miasto;
  - b) okoliczniki miejsca i kierunki;
  - c) godziny;
  - d) dni tygodnia;
- 2.
  - a) dom;
  - b) prace domowe;
  - c) usługi hotelowe;
- 3.
  - a) nazwy czynności wykonywanych w ciągu dnia;
  - b) uniwersytet.

## IV Kultura

- 1.
  - a) co i w jakich godzinach robią Włosi;
  - b) środki miejskiego transportu we Włoszech;
- 2.
  - a) włoscy turyści w hotelach na świecie;

3.

a) typowy dzień Włocha.

**Efekty kształcenia:**

## **WIEDZA**

Student

1. stopniowo poszerza swoje kompetencje rozumienia ze słuchu, tekstu pisanego, i pisania własnej wypowiedzi;
2. zna słownictwo potrzebne do wskazywania drogi i pytania o nią; wie, jak pytać o czas i podać godzinę;
3. zna proste słownictwo związane z życiem codziennym, z mieszkaniem, hotelem i uniwersytetem;
4. zna reguły tworzenia przyimków złożonych, jak również stosowania rodzajników nieokreślonych i określonych;
5. zna odmianę czasowników trzech koniugacji oraz poznane czasowniki nieregularne, w tym czasowniki modalne;
6. zna różnicę w zastosowaniu czasowników *essere* i *esserci*.

## **UMIEJĘTNOŚCI**

Student

1. potrafi czytać nieznany mu tekst w j. włoskim;
2. zadaje proste pytania o drogę, rozkład jazdy, dni i godziny oraz udziela na nie odpowiedzi;
3. rozmawia na proste i znane mu kwestie dotyczące życia codziennego;
4. umie opisać miejsce zamieszkania; jest w stanie dokonać odpowiadającej mu rezerwacji w hotelu i uzgodnić warunki pobytu;
5. odmienia czasowniki w trzech koniugacjach oraz poznane czasowniki nieregularne, w tym czasowniki modalne; właściwie stosuje czasownik *esserci*;
6. umie tworzyć przyimki złożone, a także stawiać przed rzeczownikami właściwe rodzajniki nieokreślone i określone.

**Metody i narzędzia dydaktyczne:**

1. praca z podręcznikiem: słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie, oglądanie materiału video;
2. różnorodne ćwiczenia konwersacyjne i leksykalne; na forum grupy, w parach i w małych grupach, w tym odgrywanie scenek;
3. dedukcja i/lub objaśnienie teoretyczne reguł gramatycznych;
4. dodatkowe audiowizualne materiały dydaktyczne (np. piosenki, teledyski, krótkie filmy);
5. prezentacja multimedialna;
6. testy pisemne i ustne, sprawdzające stopień opanowania materiału;
7. praca własna studenta;
8. konsultacje.

**Sposoby sprawdzania i warunki zaliczenia:**

1. ocenianie ciągle przygotowania studenta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach;
2. po każdej jednostce dydaktycznej podręcznika, w ciągu semestru, zapowiedziane testy pisemne, trwające od 30-90 minut, bądź zapowiedziane testy ustne (forma testu zakomunikowana odpowiednio wcześniej); w razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu, bądź odpowiedzi z jego zakresu, przedstawiając jednocześnie pisemne usprawiedliwienie swojej nieobecności (lekarskie, sądowe lub uczelniane); próg procentowy potrzebny do uzyskania pozytywnej oceny rośnie z każdym tygodniem o 5%;
3. niezapowiedziane krótkie testy sprawdzające z ostatnich poruszanych na zajęciach zagadnień (5-15

minut); w razie nieobecności na niezapowiedzianym teście, student nie otrzymuje żadnej oceny z tego zadania;

4. obowiązek oddania prac pisemnych w terminie do dwóch tygodni od ich zadania; po przekroczeniu tego terminu prace nie będą przyjmowane i oceniane; w zamian za to należy odpowiedzieć ustnie z danego tematu na dyżurze prowadzącego;

5. zaliczenie: odbywa się na ostatnich zajęciach w semestrze; jest to wypowiedź ustna bądź pisemna na tematy losowane spośród podanych kilka tygodni wcześniej zagadnień; do zaliczenia student przystępuje po wywiązaniu się ze wszystkich warunków uzyskania zaliczenia (oceny pozytywne z wszystkich testów śródsesemestralnych, terminowo oddane wszystkie zadania pisemne, odrobione ewentualne nieobecności, gdy jest ich więcej niż dwie w semestrze);

6. obowiązek frekwencji: dopuszczalna jest dwukrotna nieobecność na zajęciach (z jakiegokolwiek powodu); w razie większej liczby nieobecności niż dwie w semestrze, każda następna winna być odpracowana na dyżurze lub w inny, ustalony z prowadzącym sposób (zwykle jest to odpowiedź ustna z materiału omówionego na opuszczonych przez studenta zajęciach).

Ocena za semestr jest średnią ważoną ocen z testów i innych ocenionych zadań (scenki, dialogi, zadania pisemne, wyjątkowa aktywność na zajęciach) oraz oceny uzyskanej z zaliczenia ustnego. Średnia ważona ocen składowych z zadań w czasie całego semestru z wagą 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego z wagą 1/2 (suma ocen z zadań w semestrze x 1/2 i oceny z zaliczenia ustnego x 1/2).

#### **Lektury podstawowe:**

- Matteo La Grassa: L'italiano all'università 1, EdiLingua
- Mały słownik PWN włosko-polski i polsko-włoski, Wyd. Naukowe PWN

#### **Lektury uzupełniające:**

- A. Latino, M. Muscolino: Gramatyka włoska dla wszystkich – tom I, poziom podstawowy A1-A2, Wyd. EdiLingua
- B. Sosnowska, R. Sosnowski: Kieszonkowy słownik włosko-polski i polsko-włoski z gramatyką i rozmówkami, Wyd. Zielona Sowa
- S. Soja, C. Zawadzka, Z. Zawadzki: Mały słownik włosko-polski, polsko-włoski, Wiedza Powszechna, Warszawa

#### **Uwagi:**

Włoski Instytut Kultury w Krakowie (KINO gratis!)  
ul. Grodzka 49  
[http://www.iicracovia.esteri.it/IIC\\_Cracovia](http://www.iicracovia.esteri.it/IIC_Cracovia)

Włoska księgarnia językowa w Krakowie:

<http://www.italicus.com.pl/>

#### **Ćwiczenia on-line:**

<http://www.e-wloski.pl/>

<http://www.wloski.slowka.pl/gry-on-line,d,3,10.html>

<http://www.wloski.net.pl/>

<http://www.pro-wloski.pl/>

#### **Słowniki monolingua:**

[http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)

<http://dizionari.hoepli.it/Default.aspx>

<http://www.homolaicus.com/linguaggi/sinonimi/hypertext/0763.htm>

Media:

<http://www.rai.tv/>

<http://www.tv2000.it/>

<http://it.radiovaticana.va/>

<http://www.radioitalia.it/>

<http://www.repubblica.it/>

Książki on-line i audiobooki:

<http://www.liberliber.it/libri/index.php>

<http://www.libroaudio.it/>

<http://www.liberliber.it/audiolibri/index.php>

Inne:

<http://parliamoitaliano.altervista.org/dubbi-linguistici/comment-page-4/#comment-307>

<http://www.culturaitalia.it/>